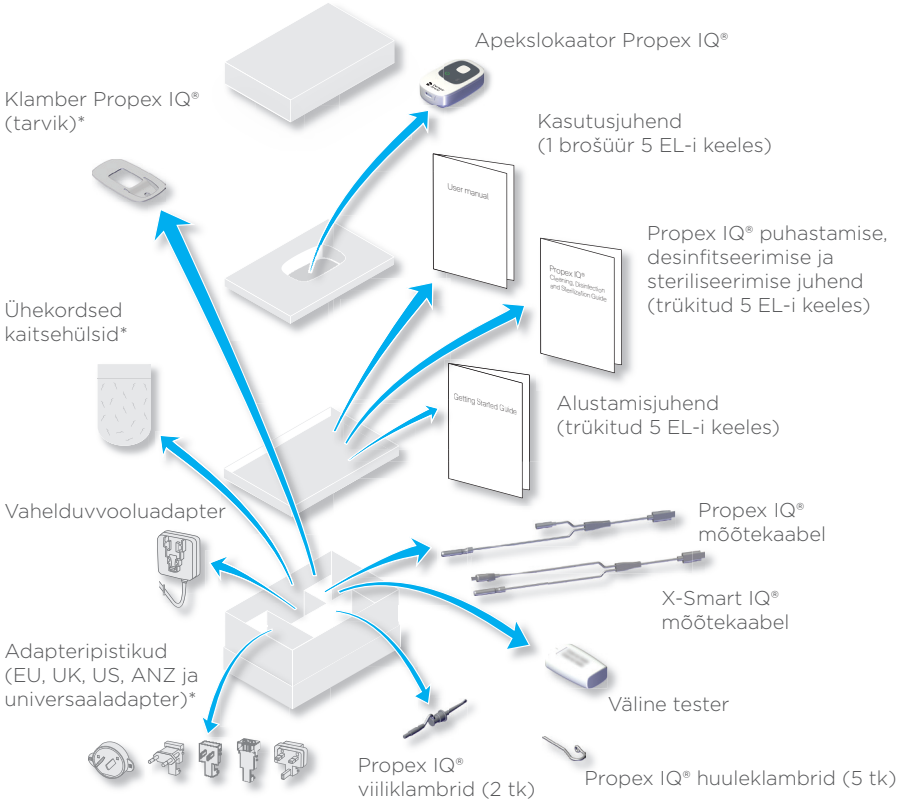
Apekslokaator Propex IQ®

Alustusjuhend

Siin on mõned pildid, mis aitavad apekslokaatori hõlpsalt seadistada ja seda parimal võimalikul viisil kasutada.

Dentsply Sirona

1
Pakendi sisu



Alati pärast kasutamist puhastage, desinfitseerige ja steriliseerige osad vastavalt allpool antud juhistele. Iga patsiendi juures tuleb kasutada ja vahetada ühekordset polüetüleenist kaitsehülssi. Taastöötlemise kohta lisateabe saamiseks lugege kasutusjuhendit.

Osad	Enne esimest kasutuskorda ja pärast igat kasutuskorda
Propex IQ® Apekslokaator	Puhastage, desinfitseerige
Propex IQ® Mõõtekaabel	Puhastage, desinfitseerige
X-Smart IQ® Mõõtekaabel	Puhastage, desinfitseerige
Propex IQ® Klamber	Puhastage, desinfitseerige
Propex IQ® Viiliklamber	Puhastage, desinfitseerige, steriliseerige
Propex IQ® Huuleklamber	Puhastage, desinfitseerige, steriliseerige

* Need osad ei ole kõigis komplektides saadaval

2
Apekslokaatori Propex IQ® talitlemine

Ⓐ LED-tuled ja nupud

Viili edenemisnäidik

Nupp SEES/VÄLJAS/ Ooterežiim

VÄLJAS

SEES

See LED-tuli näitab ka aku olekut (vt jaotist B allpool)

Bluetooth®-i nupp

Bluetooth® VÄLJAS / pole ühendatud

Bluetooth® SEES / seadme otsimine

Rakendusega Endo IQ® ühendatud seade

Ühendus on katkenud (vt kasutusjuhendi tõrkeotsingu peatükki)

Ühendus on katkenud; toodud on tööala vaikepikkuse sätted

Ⓑ Aku

Ⓘ Aku tööea optimeerimiseks laadige apekslokaator Propex IQ® täiesti täis.

Aku olek

Roheline: laetud

Roheline vilkuv: seadet laetakse / ooterežiim

Oranž: aku hakkab tühjaks saama

Punane: aku on tühjenemise lähedal

Punane vilkuv: aku on peaaegu tühi

Laadija ühendus, mõõtekaabel ja väline tester

Täielik laadimine: 6 tundi
aku kasutuskestus: 1 päev*
* 8 patsienti päevas, 12 patsiendi kohta

Ühendamata

Apekslokaator Propex IQ® on ühendamata.

Apekslokaatorit Propex IQ® kasutatakse ainult viiliklambriga.
Seadet ei kasutata koos rakendusega Endo IQ®.

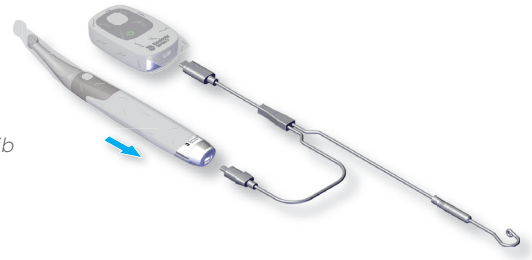
Apekslokaator Propex IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

Viiliklambriga apekslokaator Propex IQ®, mida kasutatakse koos rakendusega Endo IQ®.

Ühendatud käsiinstrumendiga X-Smart IQ®.

Nõutav on kaabliühendus käsiinstrumendiX-Smart IQ® ja apekslokaatori Propex IQ® vahel.
Süsteemi korrektse toimimise tagamiseks kasutage alati käsiinstrumendi X-Smart IQ® ja apekslokaatori Propex IQ® kaitsehülsse.
Apekslokaator Propex IQ® ja käsiinstrument X-Smart IQ® on ühendamata.

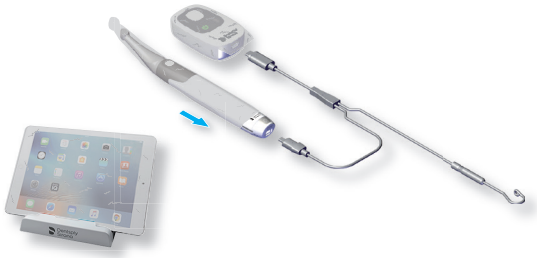
Käsiinstrumendi kaitsehülss võib eri riikides erinev välja näha.



Apekslokaator Propex IQ®, mida kasutatakse koos käsiinstrumendiga X-Smart IQ®, kuid ilma rakenduseta Endo IQ®.

Bluetooth®-i automaatse ühendamise funktsioon on saadaval ainult siis, kui kaabliga on ühendatud nii käsiinstrument X-Smart IQ® kui ka apekslokaator Propex IQ®.
Ühendab teise seadme automaatselt, kui esimese seadmega on loodud Bluetooth®-ühendus.
Apekslokaator Propex IQ® ja käsiinstrument X-Smart IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

Käsiinstrumendi kaitsehülss võib eri riikides erinev välja näha.



Apekslokaator Propex IQ®, mida kasutatakse koos käsiinstrumendiga X-Smart IQ® ja rakendusega Endo IQ®.

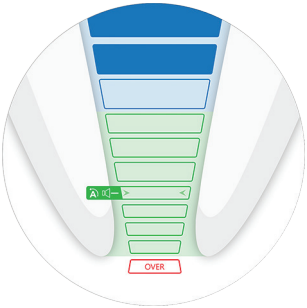
Kui need kaks seadet on Bluetooth®-i kaudu ühendatud rakendusega Endo IQ®, ühendatakse teine seade automaatselt rakendusega Endo IQ®, kui see on SISSE lülitatud.

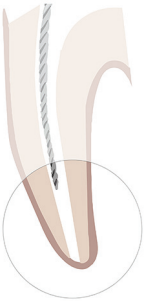
Ⓓ Viili kulg

Enne ravi alustamist tehke alati suletud ahela test (vt peatükki 3).

Koronaalne ja mediaalne piirkond:
viige endodontiline viil apeksi poole.

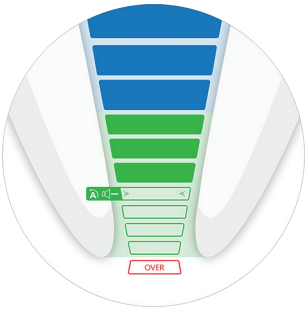
LED-tuli: pidev sinine
Heli: aeglane pulseeriv toon

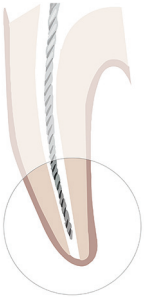




Tööala pikkuse määramiseks viige koronaalne ala võrdluspunkti:
endodontilist viili võib edasi viia võrdluspunkti suunas.

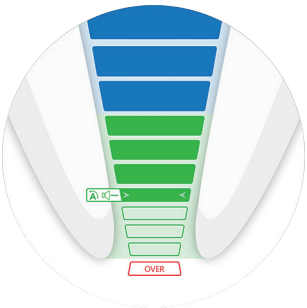
LED-tuli: vilkuv roheline
Heli: kiire pulseeriv toon

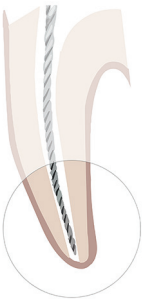




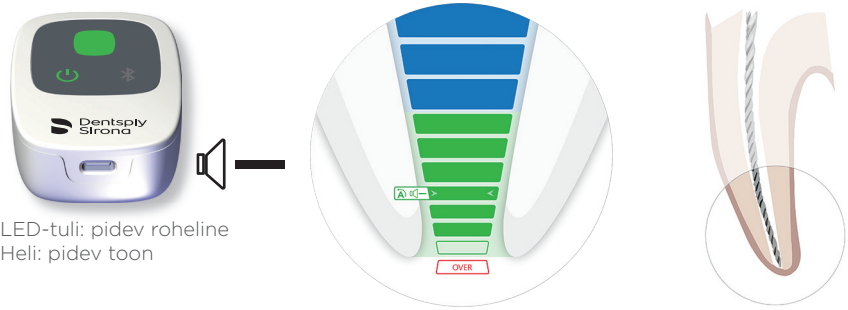
Tööala pikkuse määramise võrdluspunkt:
see on tööala pikkuse määramisele vastav asend.

LED-tuli: pidev roheline
Heli: pidev toon



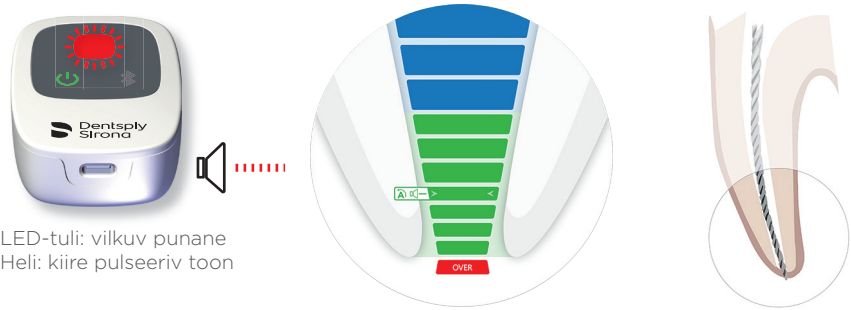


Piirkond väljaspool võrdluspunkti:
visualiseeritakse viili edasine kulg väljapoole võrdluspunkti.



LED-tuli: pidev roheline
Heli: pidev toon

Apikaalne mulk (suurem apikaalne mulk või läbimõõt) läbitud/ületöötlus:



LED-tuli: vilkuv punane
Heli: kiire pulseeriv toon

Viimane roheline riba näitab apikaalset mulku.

Ühendatud režiimis on käsiinstrumendil X-Smart IQ® Apical Reverse (AR) vaikimisi VÄLJA lülitatud. Kui AR on SISSE lülitatud, liigub käsiinstrument X-Smart IQ® tagasi kohta, kus on määratud võrdluspunkt (LED-tuli põleb pidevalt roheliselt ja kõlab pidev toon).

Sätteid SHAPING TARGET (Kujuloomise ala) ja Apical Reverse (AR) (Apikaalne tagasiliikumine) ning samuti helitugevust ja -skeemi saab muuta rakenduses Endo IQ®.

3
Suletud ahela test

See funktsioon kontrollib kaableid. See test tuleb teha enne iga ravi alustamist.

Ⓐ Lülitage apekslokaator Propex IQ® (**1**) SISSE.

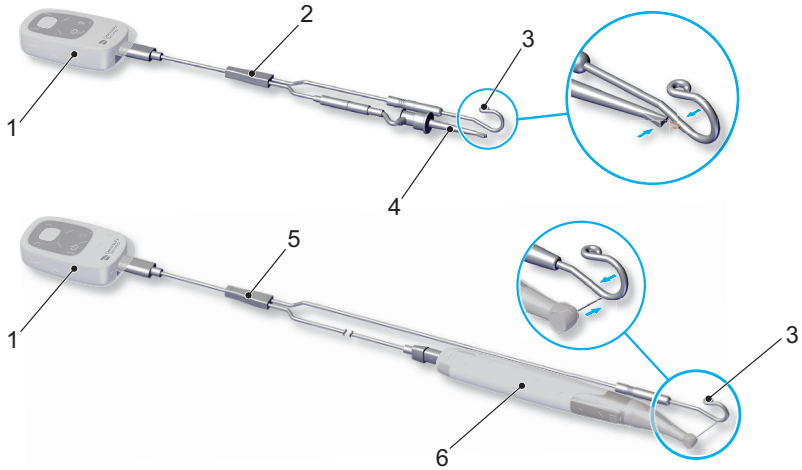
Ⓑ Ühendage Propex IQ® või X-Smart IQ® mõõtekaabel (**2** või **5**) apekslokaatoriga Propex IQ® (**1**).

Ⓒ Ühendage Propex IQ® huuleklamber (**3**) ja Propex IQ® viiliklamber (**4**) või X-Smart IQ® käsiinstrument (**6**) Propex IQ® või X-Smart IQ® mõõtekaabliga (**2** või **5**). Veenduge, et endodontiline viil on sisestatud nurkotsakusse X-Smart IQ®.

Ⓓ Moodustage mõõtekaabliga Propex IQ® või X-Smart IQ® suletud ahel:
Kinnitage viiliklamber Propex IQ® (**4**) konksuga huuleklambri külge (**3**) või ühendage huuleklamber (**3**) endodontilise viiliga, mis on sisestatud nurkotsakusse X-Smart IQ®.
Apekslokaatori Propex IQ® (**1**) keskmine LED-tuli läheb valgeks, mis näitab, et kaablid toimivad.

Kõik värvid peale valge näitavad, et test nurjus.

Kui suletud ahela test nurjub, lugege Propex IQ® kasutusjuhendit – 10 Tõrkeotsing.



4

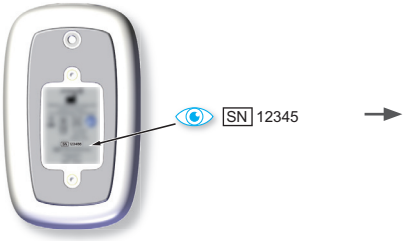
Seadmete ühendamine rakendusega Endo IQ®

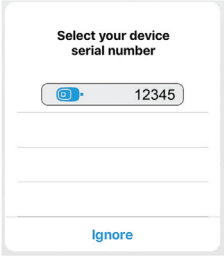
Ⓐ Avage rakendus Endo IQ®.

Ⓑ – Vajutage apekslokaatori Propex IQ® SISSELÜLITAMISEKS nuppu SEES/VÄLJAS/Ooterežiim.
– Vajutage Bluetooth®-i aktiveerimiseks Bluetooth®-i nuppu ja kontrollige, kas Bluetooth®-i LED-tuli vilgub siniselt.

Ⓒ Oodake mõni sekund, kuni rakendus Endo IQ® tuvastab seadme.

Ⓓ Kontrollige seadme tagaküljelt seadme seerianumbrit ja klõpsake vastavat numbrit iPad®-i ekraanil.





Ⓔ Kui apekslokaator Propex IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

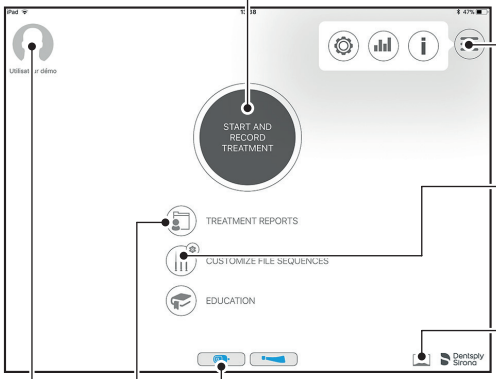
See ikoon kuvatakse rakenduse Endo IQ® kuva allosas

Seadme Bluetooth®-i LED-tuli süttib ja jääb siniselt põlema

Ⓘ Lugege käsiinstrumendi X-Smart IQ® kasutusjuhendist, kuidas ühendada käsiinstrument X-Smart IQ®, mille abil saate muuta ühendamata sätteid ja Apical Reverse sätteid.

5
Rakenduse Endo IQ® kasutamine

Ⓐ Avakuva



Ravi käivitamine

Juurdepääs rakenduse Endo IQ® parameetritele (helitugevus, keel jne), statistikale ja teabele

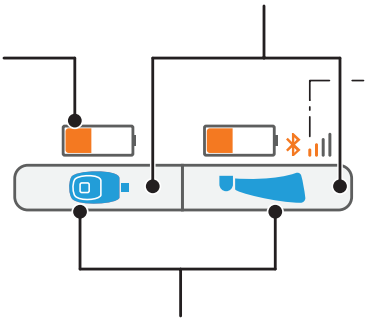
Viiliteegi kuvamine ja viilide järjestuse loomine või redigeerimine

Kasutusjuhendid

Apekslokaatori Propex IQ® teave ja sätted

Raviaruannete ülevaade ja redigeerimine

Juurdepääs kasutajaprofiilidele ja väljalogimine



Klõpsake seda vastava parameetridialoogi kuvamiseks

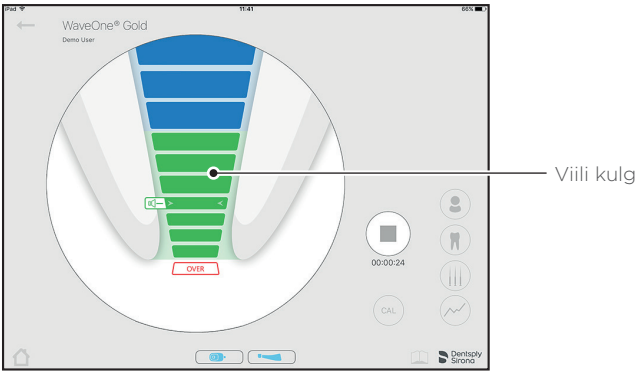
Aku tase (kuvatakse siis, kui tase on kriitiline)

Bluetooth®-ühenduse tugevus (kuvatakse siis, kui tase on kriitiline)

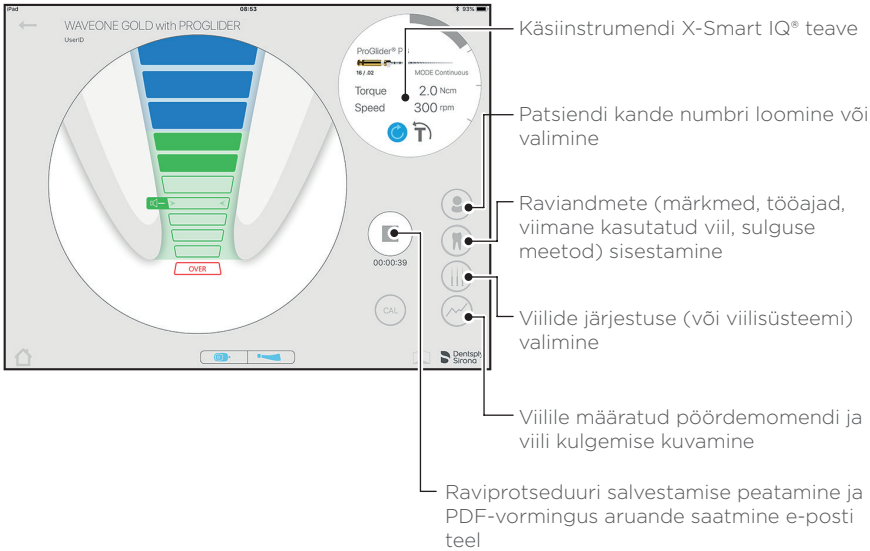
Apekslokaator Propex IQ® ja käsiinstrument X-Smart IQ® ühendatud režiimis

ⓘ **Sümbolite üksikasjalikke selgitusi vaadake peatükist 10.**

Ⓑ Ravikuva ühendatud režiimis (ainult apekslokaator Propex IQ®)

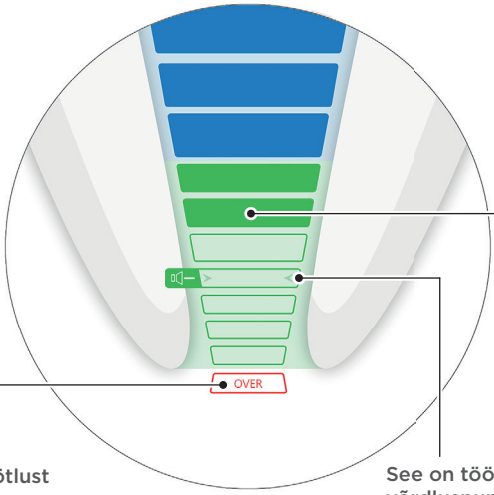


Ⓒ Ravikuva ühendatud režiimis koos käsiinstrumendiga X-Smart IQ®



Ⓓ Apekslokaatori Propex IQ® vaikevisualiseerimine

Enne ravi alustamist tehke alati suletud ahela test (vt peatükk 3).



Viili asend

Näitab ületöötlust

Käivitub katkendlik heli

Riistvara LED-tuli vilgub punaselt

See on tööala pikkuse määramise võrdluspunkt

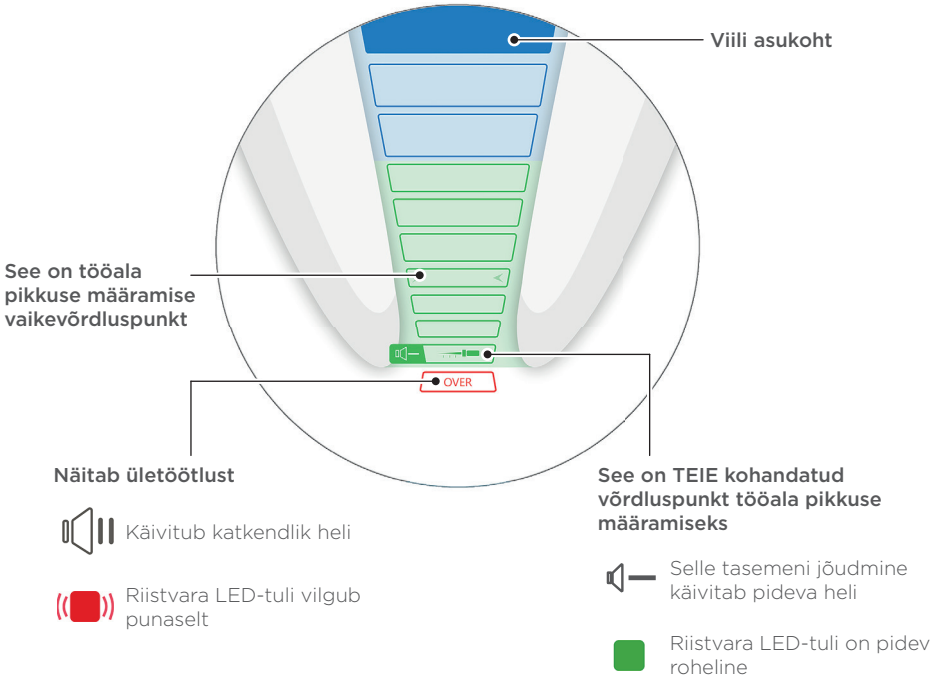
Selle tasemeni jõudmine käivitab pideva heli

Riistvara LED-tuli on pidev roheline

Ühendatud režiimis on käsiinstrumendi X-Smart IQ® Apical Reverse (AR) vaikimisi VÄLJA lülitatud.

Ⓔ Apekslokaatori Propex IQ® visualiseerimise kohandamine

Enne ravi alustamist tehke alati suletud ahela test. (vt peatükki 3).

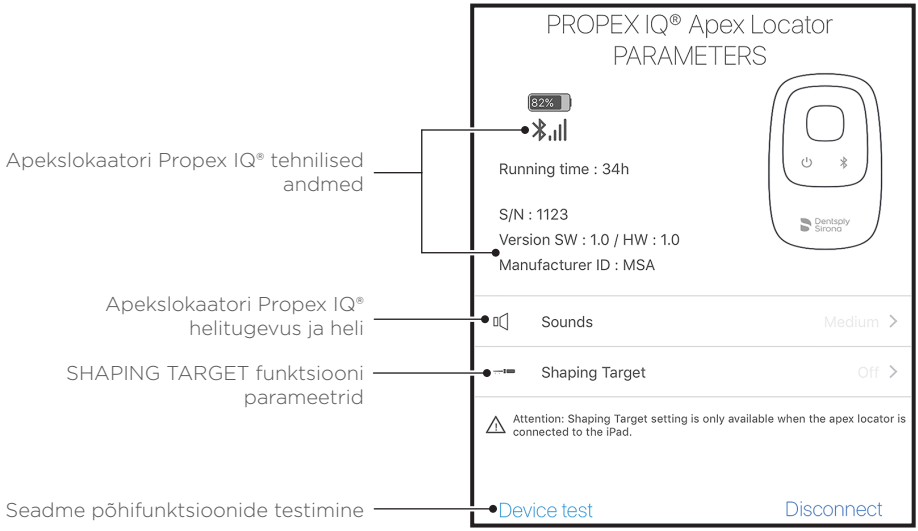


Käsiinstrumendi X-Smart IQ® ja apekslokaatori Propex IQ® ühendamisel on apikaalse tagasiliikumise (AR) funktsioon algselt VÄLJA lülitatud. AR-i kasutamiseks lugege peatükki 6, Seadme sätted rakenduses Endo IQ®.

Sätteid saab muuta rakenduses Endo IQ®.
Avage peatükk 7 ja lugege, kuidas kohandada asjakohast tööala pikkuse jaotist.

6
Seadme sätted rakenduses Endo IQ®

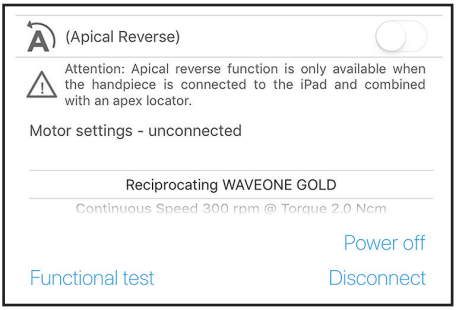
Apekslokaatori Propex IQ® sätted



Käsiinstrumendi X-Smart IQ® sätted

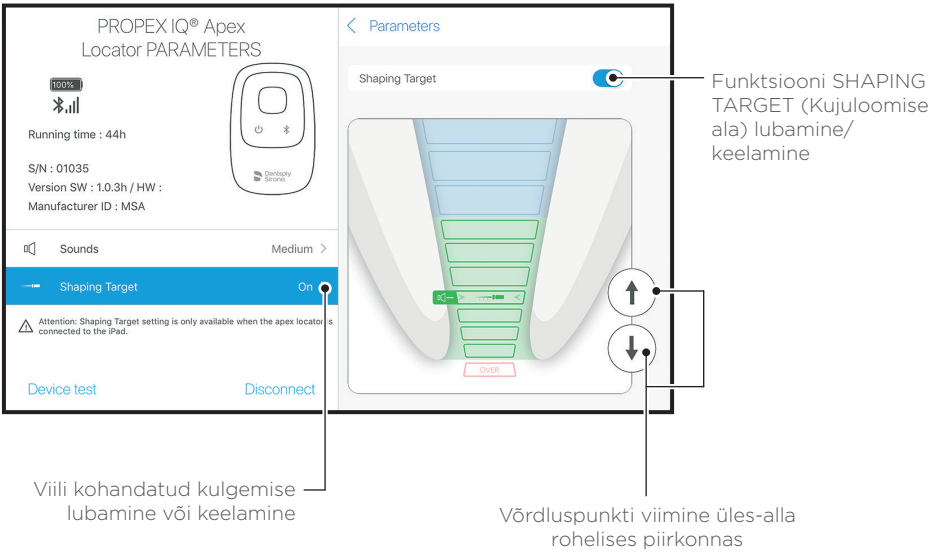
Lisateavet käsiinstrumendi X-Smart IQ® sätete kohta vaadake käsiinstrumendi X-Smart IQ® dokumentidest.

Apekslokaatori Propex IQ® kasutamisel ühendatud režiimis käsiinstrumendiga X-Smart IQ® on apikaalse tagasiliikumise (AR) funktsioon algselt VÄLJA lülitatud.
Selle SISSELÜLITAMISEKS vajutage käsiinstrumendi X-Smart IQ® ikooni, et pääseda juurde parameetridialoogile, milles saab apikaalse tagasiliikumise (AR) funktsiooni uuesti lubada või keelata.



7
SHAPING TARGET funktsiooni sätted

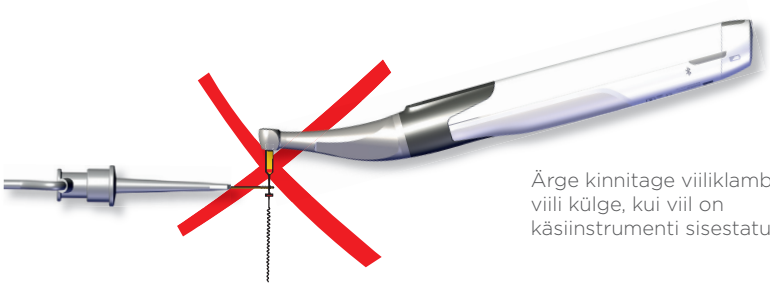
Saate tööala vaikepikkuse võrdluspunkti kohandada vastavalt oma eelistustele.



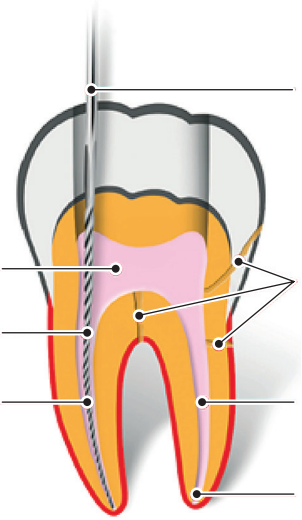
Säte SHAPING TARGET on vaikimisi VÄLJA lülitatud ja saadaval ainult siis, kui apekslokaator Propex IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

8

Apekslokaatori Propex IQ® ettevaatusabinõud



Ärge kinnitage viiliklambrit viili külge, kui viil on käsiinstrumenti sisestatud



Endodontilise protseduuri ajal kasutage kofferdamisüsteemi. Vältige viili- või huuleklambri kokkupuudet metallist dentaalkonstruktsioonidega

Kuivatage juurdepääsuõõs

Kasutage juurekanali läbimõõdule vastava suurusega viili

Juuremõrad, perforatsioonid, sügav kaaries ja suured lateraalsed kanalid võivad põhjustada tulemuste ebatäpsust

Apekslokaator ei toimi täidetud kanalis

Äärmiselt kuiva kanalit niisutage vahendiga Glyde File Prep®, et näit tuleks stabiilne

Suuretipulised hambad võivad anda valenäite

Ühendatud režiimis on käsiinstrumendi X-Smart IQ® kaitsehülsi kasutamine kohustuslik (REF A105800000000 käsiinstrumendi X-Smart IQ® hülsid).

Apekslokaatori Propex IQ® ühekordse kaitsehülsi kasutamine on kohustuslik (REF B00PPIQ1ACBAR apekslokaatori Propex IQ® ühekordsed kaitsehülsid).

9
Mõisted

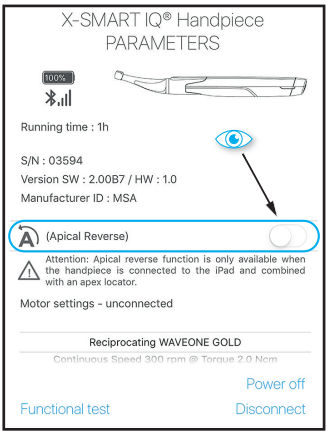
Käsiinstrumendi X-Smart IQ® pakutud funktsioon ühenduse korral apekslokaatoriga Propex IQ®

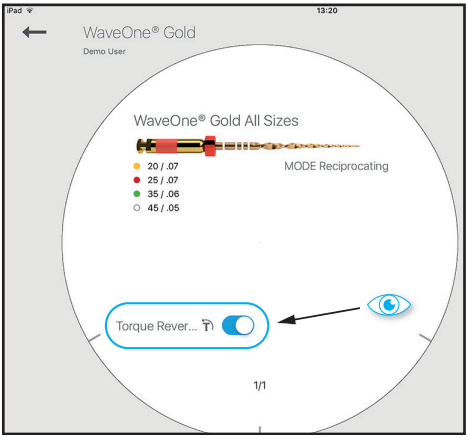
Apical Reverse (SEES)
AR-i funktsioon võimaldab käsiinstrumendil X-Smart IQ® võrdluspunktini jõudes automaatselt peatuda ja käivitada käsiinstrumendi X-Smart IQ® pöörlemise vastupidises suunas.

Pöördemomendi revers (SEES)
Kui käsiinstrumendile X-Smart IQ® rakendatav pöördemoment on suurimast määratud pöördemomendist suurem, pöörleb käsiinstrument X-Smart IQ® automaatselt vastupidises suunas, kuni rakendatav pöördemoment on eelmääratud lävest madalam (pidevrežiimis) või kuni vajutatakse seadme X-Smart IQ® nuppu START/STOP (KÄIVITA/PEATA) (edasi-tagasi liikumisel).

Apical Reverse (VÄLJAS)
Käsiisntrument X-Smart IQ® ei seisku ja ei pöörle vastassuunas.

Pöördemomendi revers (VÄLJAS)
Kui käsiinstrumendile X-Smart IQ® rakendatav pöördemoment on suurimast määratud pöördemomendist suurem, siis käsiinstrument X-Smart IQ® seiskub. Käsiinstrumendi X-Smart IQ® taaskäivitamiseks peab kasutaja vajutama X-Smart IQ® nuppu START/STOP (KÄIVITA/PEATA).





Apekslokaatori Propex IQ® funktsioon on olemas, kui on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

SHAPING TARGET
Funktsioon SHAPING TARGET võimaldab kasutajal kohandada tööala pikkuse määratlemise võrdluspunkti asukohta.

Funktsioone SHAPING TARGET ja Apical Reverse (AR) saab kasutada teineteisest sõltumatult. Kui lubate funktsiooni SHAPING TARGET (apekslokaatori Propex IQ® säte), siis funktsiooni Apical Reverse automaatselt ei lubata. Seda saab teha käsiinstrumendi X-Smart IQ® parameetridialoogis.

10

Sümbolid

Käsiinstrumendi X-Smart IQ® olekusümbolid

Kujutis	Kirjeldus
	Käsiinstrument X-Smart IQ® on ühendatud; Apical Reverse (AR) on väljas
	Käsiinstrumendi X-Smart IQ® Apical Reverse (AR) on SEES
	Käsiinstrumendi X-Smart IQ® Apical Reverse (AR) on VÄLJAS
	Andmete edastamine käsiinstrumenti X-Smart IQ®

Apekslokaatori Propex IQ® olekusümbolid

Kujutis	Kirjeldus
	Apekslokaator Propex IQ® on ühendatud ja funktsioon SHAPING TARGET on VÄLJAS
	Apekslokaator Propex IQ® on ühendatud ja funktsioon SHAPING TARGET on SEES
	Andmete edastamine apekslokaatorisse Propex IQ®

Käsiinstrumendi X-Smart IQ® ja apekslokaatori Propex IQ® liitsümbolid

Kujutis	Kirjeldus
	Käsiinstrument X-Smart IQ® ühendatuna apekslokaatoriga Propex IQ® ja mõlemad on ühendatud rakendusega Endo IQ®
	Apekslokaator Propex IQ® ühendatuna käsiinstrumendiga X-Smart IQ® ning funktsioonid SHAPING TARGET ja Apical Reverse on lubatud
	Käsiinstrument X-Smart IQ® ühendatuna apekslokaatoriga Propex IQ®, kuid ainult käsiinstrument X-Smart IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.
	Apekslokaator Propex IQ® ühendatuna käsiinstrumendiga X-Smart IQ®, kuid ainult apekslokaator Propex IQ® on ühendatud rakendusega Endo IQ®.

11

Pärast kasutamist

Eessõna

Puhastamise, desinfitseerimise ja steriliseerimise täielikud toimingud leiate kasutusjuhendist.

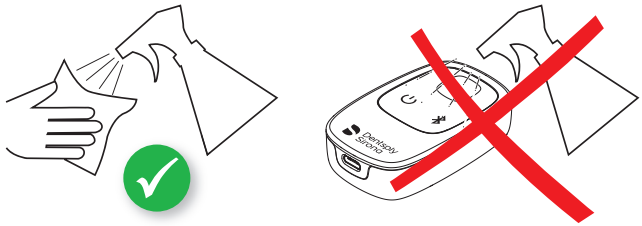
Puhastamine ja desinfitseerimine

Ühekordne kaitsehülss tuleb iga kasutuskorra järel eemaldada.

Kasutage ainult alkoholi kvaternaarse ammooniumi toimeainetega desinfitseerimisvahendeid (nt CaviWipes™ või CaviCide™), välja arvatud Propex IQ® viiliklambri või huuleklambri korral (vt kasutusjuhendit).
Kasutage ainult neid desinfitseerimisvahendeid, mis sobivad seadme ja tarvikutega.

Laske desinfitseerimisvahendil toimida vastavalt tootja juhistele. Vältige desinfitseerimisvahendi kokkupuudet seadme pinnaga kauem, kui desinfitseerimisvahendi tootja on seda soovitanud. See võib seadet kahjustada.

Ärge pihustage



12

Lisateave

See dokument ei asenda kasutusjuhendit. Lugege hoolikalt läbi dokument Kasutusjuhend, mis on saadaval rakenduse Endo IQ® mis tahes kuval, kui klõpsate seda ikooni 📖, ja veebisaidil dentsplysirona.com

Kontrollige regulaarselt värskendusi veebipoes App Store®.

Enne iPad®-i iOS-i värskendamist vaadake alati rakenduse ühilduvusteavet (ⓘ).

iPad® ei ole ettevõttele DentsplySirona kuuluv kaubamärk.

Lisateavet (õppevideod, näpunäited, KKK) leiate ka meie veebisaidilt dentsplysirona.com ja spetsiaalselt lehelt dentsplysirona.com/IQ
Küsimuste korral pöörduge müügiesindaja poole.

Mõned alustusjuhendi pildid võivad tegelikust seadmest veidi erineda.

Selle kasutusjuhendi pildid võivad veidi erineda praegusest rakendusest Endo IQ®.

Maillefer Instruments Holding Sàrl
Chemin du Verger 3 - 1338 Ballaigues – Šveits
Telefon +41 (0)21 843 92 92
Faks +41 (0)21 843 92 93
endo@dentsplysirona.com
dentsplysirona.com

CE 0086

Dentsply Sirona

RT / B ET PPIQ GUI 000 / 02 / 2017 – updated 07/2018